

Micro HI-FI Component System

Mode d'emploi
CMT-EH15



© 2010 Sony Corporation

Printed in China

http://www.sony.net/

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou éclaboussures, et ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas l'orifice d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc.

Ne placez pas de sources de flamme nue, comme des bougies allumées, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

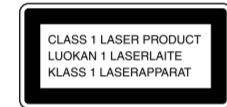
N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas des piles ou un appareil où des piles sont installées à une chaleur excessive, comme aux rayons du soleil, un feu, etc.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Sauf pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada



Cet appareil fait partie des produits laser de la CLASSE 1. Cette étiquette se trouve au dos de l'appareil.

Modèle européen seulement

Une pression acoustique excessive des écouteurs et du casque peut provoquer la surdité.

Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour la compatibilité électromagnétique (CEM) et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour tous les points concernant l'entretien ou la garantie, voir les adresses dans les documents d'entretien ou de garantie séparés.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Ceci s'applique aux accessoires suivants : Télécommande



Élimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Remarque sur les DualDiscs

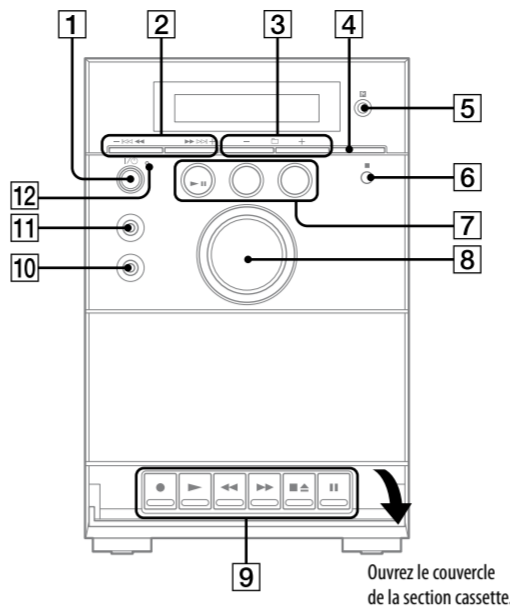
Un DualDisc est un disque double face qui comporte les données d'un DVD sur une face et des données audio numériques sur l'autre face. La face du contenu audio des DualDiscs n'étant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture de ces disques sur cet appareil n'est pas garantie.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

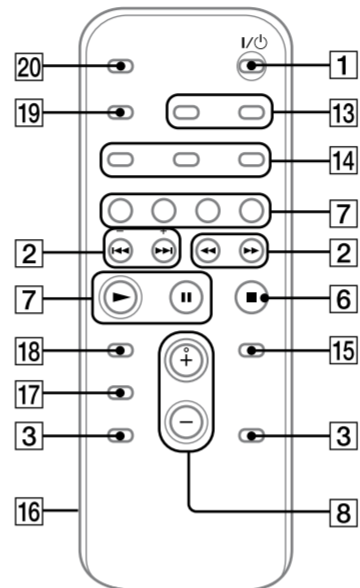
Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, des disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Veuillez noter que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

Opérations de base



Ouvrez le couvercle de la section cassette.

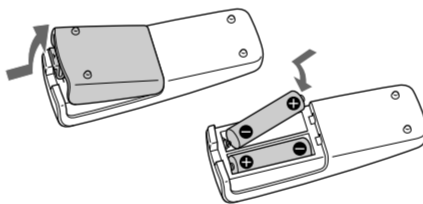


Dans ce manuel, les opérations sont principalement décrites en utilisant la télécommande. Les mêmes opérations peuvent, toutefois, être effectuées à l'aide des touches de l'appareil qui portent des noms identiques ou similaires.

Avant d'utiliser la chaîne

Pour utiliser la télécommande

Retirez le couvercle du logement des piles en le faisant glisser, puis insérez deux piles R6 (format AA) (non fournies), côté en premier, en faisant correspondre les polarités comme sur la figure ci-dessous.



Remarques sur l'utilisation de la télécommande

- Dans des conditions normales d'utilisation, les piles durent environ six mois.
- N'utilisez pas une pile usagée avec une pile neuve ou des piles de types différents.
- Si vous prévoyez que la télécommande restera longtemps inutilisée, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et ne causent des dommages ou une corrosion.

Pour régler l'horloge

Utilisez les touches de la télécommande pour régler l'horloge.

- 1 Allumez la chaîne. Appuyez sur I/⏻ (marche/veille) [1].
- 2 Passez en mode de réglage de l'horloge. Appuyez sur CLOCK/TIMER SET [13]. Si le mode actuel apparaît, appuyez plusieurs fois sur [2] pour sélectionner « CLOCK », puis appuyez sur ENTER [15].
- 3 Réglez l'heure. Appuyez plusieurs fois sur [2] pour régler les heures, puis appuyez sur ENTER [15]. Procédez de la même manière pour régler les minutes. Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit, vous devrez à nouveau régler l'heure.

Sélection d'une source de musique

Appuyez sur les touches suivantes (ou appuyez plusieurs fois sur FUNCTION [7]).

Pour sélectionner	Appuyez
CD	sur CD [7].
Tuner	sur TUNER/BAND [7].
Cassette	plusieurs fois sur FUNCTION [7] jusqu'à ce que « TAPE » apparaisse.

Élément de chaîne* (appareil raccordé à l'aide d'un cordon audio)

* Si l'élément de chaîne est doté de la fonction AVLS (Automatic Volume Limiter System = limitation automatique du volume sonore) ou de la fonction BASS BOOST, désactivez-la pour éviter une distorsion du son des enceintes.

Réglage du son

Pour régler le volume

Appuyez sur VOLUME +/- (ou tournez le bouton VOLUME de l'appareil) [8].

Pour ajouter un effet sonore

Pour	Appuyez
générer un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra)	sur DSGX [4] de l'appareil.
régler l'effet sonore	sur EQ [17].

Lecture d'un CD/disque MP3

- 1 Passez en mode CD. Appuyez sur CD (ou plusieurs fois sur FUNCTION [7]).
- 2 Mettez un disque en place. Appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE de l'appareil et placez un disque dans le compartiment CD avec son étiquette vers le haut. Pour fermer le compartiment CD, appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE de l'appareil.

PUSH OPEN/CLOSE



- 3 Commencez la lecture. Appuyez sur (lecture) (ou sur CD/ (lecture/pause) de l'appareil) [7].

Pour	Appuyez
passer en pause de lecture	sur (pause) (ou sur CD/ de l'appareil) [7]. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche.
arrêter la lecture	sur (arrêt) [6].
sélectionner un dossier sur un disque MP3	sur +/- (sélection de dossier) [3].
sélectionner une plage ou un fichier	sur (retour/avance) (de l'appareil) [2].
localiser un point d'une plage ou d'un fichier	continuellement sur (recul rapide/avance rapide) [2] pendant la lecture, puis relâchez la touche au point désiré.
sélectionner la lecture répétée	plusieurs fois sur REPEAT [14] jusqu'à ce que « REP » ou « REPI » s'affiche.

Pour changer de mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE [14] alors que le lecteur est arrêté. Vous avez le choix entre la lecture normale (« ») pour tous les fichiers MP3 du dossier sur le disque), la lecture aléatoire (« SHUF » ou « SHUF* ») et la lecture programmée (« PGM »). * Lors de la lecture d'un disque CD-DA, la fonction de lecture (SHUF) exécute la même opération que la fonction de lecture SHUF.

Remarques sur la lecture répétée

- Toutes les plages ou tous les fichiers du disque est lu en boucle jusqu'à cinq fois.
- « REPI » indique qu'une seule plage ou un seul fichier est lu en boucle jusqu'à ce que vous l'arrêtez.

Remarques sur la lecture de disques MP3

- Ne sauvegardez pas d'autres types de plages ou fichiers ou des dossiers inutiles sur un disque contenant des fichiers MP3.
- Les dossiers sans fichiers MP3 sont sautés.
- Les fichiers MP3 sont lus dans l'ordre dans lequel ils sont enregistrés sur le disque.
- La chaîne ne peut lire que des fichiers MP3 ayant l'extension de fichier « .MP3 ».
- Si certains fichiers sur le disque ont l'extension de fichier « .MP3 » sans être des fichiers MP3, l'appareil peut produire un bruit ou mal fonctionner.

- Le nombre maximum de :
 - dossiers est de 150 (dossier racine compris).
 - fichiers MP3 est de 255.
 - fichiers et de dossiers MP3 pouvant être contenus sur un disque est de 256.
 - niveaux de dossier (arborescence des fichiers) est de 8.
- La compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/écriture, appareils enregistreurs et supports d'enregistrement MP3 n'est pas garantie. Des disques MP3 incompatibles peuvent produire du bruit ou des interruptions de son ou ne pas être lus.

Remarques sur la lecture de disques multisesion

- Si le disque commence par une session CD-DA (ou MP3), il est reconnu comme un disque CD-DA (ou MP3) et la lecture se poursuit jusqu'à ce qu'une autre session soit rencontrée.
- Un disque au format CD mixte est reconnu comme un disque CD-DA (audio).

Écoute de la radio

- 1 Sélectionnez « FM » ou « AM ». Appuyez plusieurs fois sur TUNER/BAND [7].
- 2 Sélectionnez le mode de sélection des stations. Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE [14] jusqu'à ce que « AUTO » s'affiche.
- 3 Sélectionnez la station désirée. Appuyez sur +/- [2]. Le balayage des fréquences s'arrête automatiquement lorsqu'une station est captée. Lorsque vous sélectionnez une station qui offre des services RDS, le nom de la station s'affiche.

Conseil

Pour arrêter le balayage automatique des fréquences, appuyez sur (arrêt) [6].

Pour sélectionner une station faiblement captée

Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE [14] jusqu'à ce que « MANUAL » s'affiche, puis appuyez plusieurs fois sur +/- de la télécommande (ou sur TUNING +/- de l'appareil) [2] pour sélectionner la station désirée.

Pour réduire les parasites d'une station FM stéréo faiblement captée

Appuyez plusieurs fois sur FM MODE [14] jusqu'à ce que « MONO » apparaisse pour désactiver la réception stéréo.

Lecture d'une cassette

Utilisez les touches de l'appareil pour lire une cassette.

- 1 Sélectionnez le mode cassette. Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION [7].
- 2 Introduisez une cassette. Appuyez sur (arrêt/éjection) [9] et insérez la cassette dans le logement de cassette. Assurez-vous que la bande ne présente pas de mou pour ne pas risquer de l'abimer ou d'endommager la platine-cassette.
- 3 Commencez la lecture. Appuyez sur (lecture) [9].

Pour	Appuyez
passer en pause de lecture	sur (pause) [9]. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche.
arrêter la lecture	sur (arrêt/éjection) [9].
rembobiner ou faire avancer rapidement la bande*	sur (recul rapide/avance rapide) [9].

* Veuillez à appuyer sur (arrêt/éjection) [9] lorsque la bande a été enroulée ou rembobinée jusqu'à la fin.

Remarque

N'éteignez pas la chaîne pendant la lecture ou l'enregistrement.

Changement de l'affichage

Pour changer	Appuyez
informations sur l'affichage ¹⁾	plusieurs fois sur DISPLAY [9] alors que la chaîne est allumée.
le mode d'affichage (Horloge)	sur DISPLAY [9] alors que la chaîne est éteinte ²⁾ . L'horloge s'affiche pendant huit secondes.

¹⁾ Par exemple, vous pouvez afficher les informations d'un CD/disque MP3 telles que le nombre de plages ou de fichiers ou le nom de dossier pendant la lecture normale, ou le temps total de lecture lorsque le lecteur est arrêté.

²⁾ Le témoin STANDBY s'allume lorsque la chaîne est éteinte.

Remarques sur les informations sur l'affichage

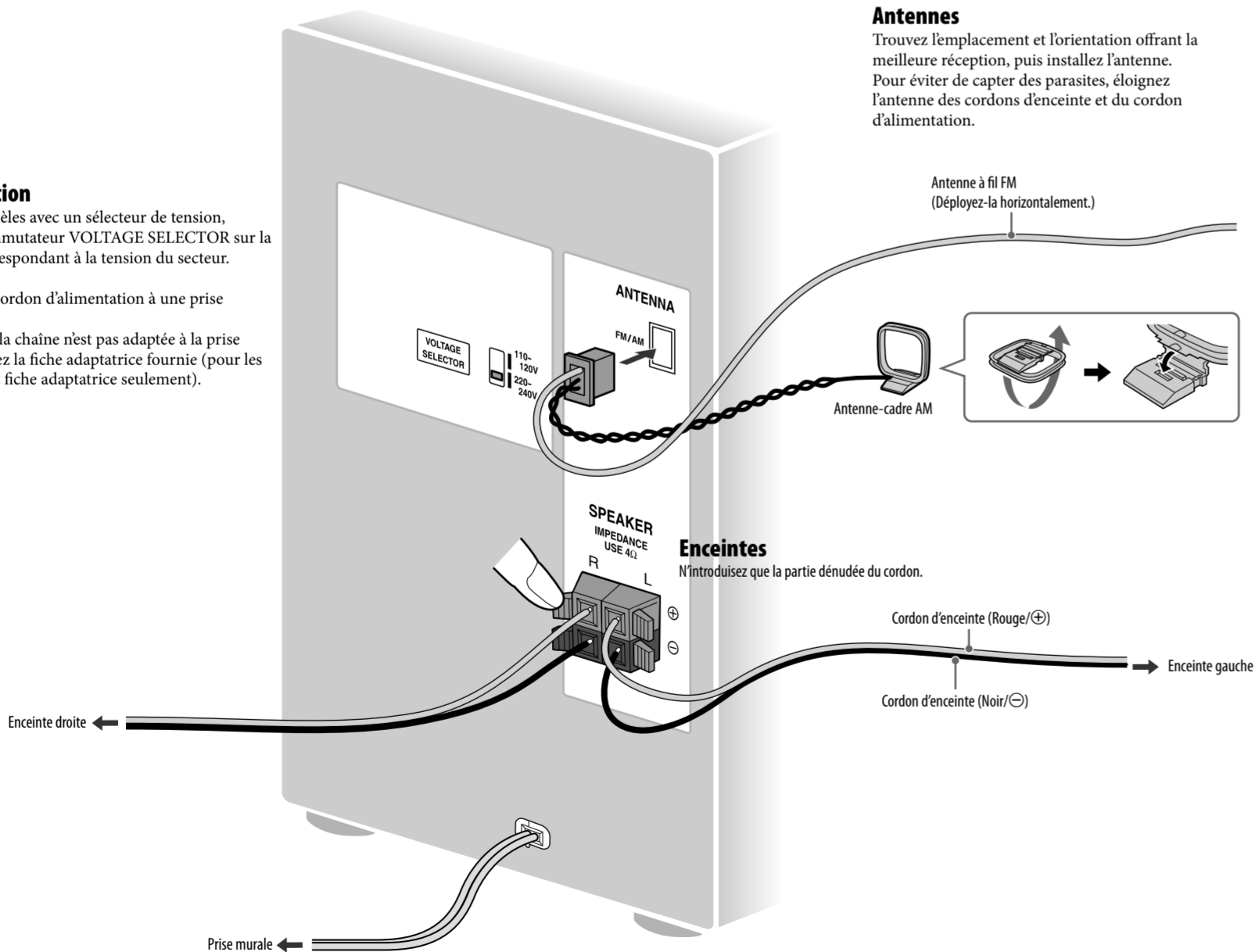
- Les informations suivantes ne sont pas affichées :
 - temps total de lecture pour un disque CD-DA dans certains modes de lecture.
 - temps total de lecture pour un disque MP3.
 - temps de lecture restant pour une plage ou un fichier MP3.
- Les informations suivantes ne sont pas affichées correctement :
 - temps de lecture écoulé d'un fichier MP3 encodé en VBR (débit binaire variable).
 - noms de dossier ou de fichier ne suivant pas la norme ISO9660 niveau 1, niveau 2 ou le format de l'extension Joliet.
- Les informations suivantes sont affichées :
 - informations d'étiquette ID3 pour les fichiers MP3 lorsque des étiquettes ID3 version 1 et version 2 sont utilisées.
 - jusqu'à 15 caractères d'informations d'étiquette ID3 utilisant des majuscules [A à Z], des chiffres [0 à 9] et des symboles (<> * _ , - / @ [\] _).

Installation de la chaîne en sécurité

Alimentation

Pour les modèles avec un sélecteur de tension, placez le commutateur VOLTAGE SELECTOR sur la position correspondant à la tension du secteur.

Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale. Si la fiche de la chaîne n'est pas adaptée à la prise murale, retirez la fiche adaptatrice fournie (pour les modèles avec fiche adaptatrice seulement).



Antennes

Trouvez l'emplacement et l'orientation offrant la meilleure réception, puis installez l'antenne. Pour éviter de capter des parasites, éloignez l'antenne des cordons d'alimentation et du cordon d'alimentation.

Antenne à fil FM (Déployez-la horizontalement.)



Antenne-cadre AM

Enceintes

N'introduisez que la partie dénudée du cordon.

Cordon d'enceinte (Rouge/⊕)

Cordon d'enceinte (Noir/⊖)

Prise murale ←

